Rok II. Nr. 285 (371) Sobota 12 listopada 1932 roku CENA 15 gr.

KURJER NOWOGRÓDZKI

Redakcja i Administracja: Wilno, Zamkowa 2. Otwarta od g. 9 do 4, Tel. Redakcji 17-42, Admin. 226. Opłata poczt. uiszczona ryczałtem. Redakcja rękopisów nieżamówionych nie zwraca, Administracja nie uwzl. zastrzeżeń co do rozmieszczenia ogłoszeń.

PRENUMERATA miesięczna z odniesieniem do domu, lub z przesyłką pocztową 4 zł., kwartalnie 7 zł. Konto czekowe PKO. Nr. 82.218. W sprzedaży detal. cena pojedyńczego n-ru 15 gr.

CENY OGŁOSZEŃ: wiersz milimetrowy jednoszpaltowy na stronie 2-ej i 3-ej gr. 40, Za tekstem 15 gr. Komunikaty oraz nadesłane, milimetr 50 gr. Kronika reklamowa milimetr 60 gr. W numerach świątecznych, oraz z prowincji o 25 proc. drożej. Zagraniczne 50 proc. drożej. Ogłoszenia cyfrowe i tabelaryczne o 50 proc. drożej. Administracja nie przyjmuje zastrzeżeń co do miejsca. Terminy druku mogą być przez Administrację z leniane dowolnie. Za dostarczenie numeru dowodowego 15 gr.

„Tydzień Rolniczy" w Wileńszczyźnie

W związku z obchodem „Tygodnia Rolniczego" odbyły się we wszystkich powiatach województwa liczne zebrania przy miejscowych Kółkach Rolniczych. Dowodem ogromnego zainteresowania sfer rolniczych akcją „Tygodnia Rolniczego" może służyć ilość uczestników na poszczególnych zebraniach, które śre dnio wynosiła około 300 osób, a niejednokrotnie dochodziła do ilości 500 — 800 (Plissa, Jazno, Prozoroki, Hermanowicze, Dokszyca). Porządek dzienny zebrań przewidywał referaty, wygłaszane przez personel agronomiczny, obrazujące obecny stan, w jakim się rolnictwo nasze znalazło i drogi jakiemi kroczyć winno w celu naprawy sytuacji rolnictwa, a co zatem i całego kraju. Oprócz zebrań-lokalnych odbyły się we wszystkich powiatach nadzwyczajne zebrania, Towarzystw Okręgowych z podobnym porządkiem dziennym.

W rezultacie powyższych zebrań powzięto szereg następujących uchwał:

II. Stwierdzamy, że dotychczasowy bieżący rozwój położenia gospodarczego zmierza wprost do rozprzężenia wszelkich więzów życia społecznego i gospodarczego wsi, do ruiny warsztatów rolnych i związanych z rolnictwem i jego organizacjami gospodarczemi innych czynników gospodarczych, społecznych i państwowych.

Źródłem tego katastrofalnego stanu jest postępująca od lat trzech w szybkiem tempie kurczenie się działu rolniczego produkcji dochodu społecznego, który w ostatnim roku przeszło w zupełne zatracenie równowagi pomiędzy dochodami rolnictwa, a jego przymusowemi, bądź niezbędnemi wydatkami.

II. Jedynym niemal dochodem rolnictwa jest sprzedaż jego wytworów. Ogólny poziom cen artykułów zbywanych przez rolników, obniżył się w ciągu ostatniego 3-ciecia o 54 proc. Dochód rolnictwa, pomijając już zmniejszenie produkcji, zmalał więc tylko z powodu obniżenia się cen produktów rolnych, przeszło o połowę.

Głównym rozchodem rolnictwa jest zakup środków produkcji i konsumcji pochodzenia przemysłowego. Ogólny poziom cen tych towarów obniżył zaledwie o kilkanaście procent. Drugim głównym rozchodem rolnictwa są wydatki na oprocentowanie i spłatę zadłużenia, wynikłe z kryzysu. Ta kategorja rozchodu rolniczego nie uległa zmniejszeniu, a raczej wykazuje tendencję wzrostu. Poza tem wszelkie inne obciążenia i świadczenia rolnictwa bezpośrednie i pośrednie, pozostały bez zmian.

Wobec powyższego udział ludności wiejskiej w rozdziale dochodu społecznego Polski uległ bardzo znacznemu uszczupleniu nietylko w znaczeniu absolutnem, ale i w stosunku do pozostałych sfer społeczeństwa. Aczkolwiek inne grupy społeczeństwa w Polsce ciągną ze stanu powyższego jeszcze pewne korzyści, to jednak należy uważać je za przejściowe.

Postępujący bowiem szybko zanik siły nabywczej i płatniczej najliczniejszego w naszym kraju społeczeństwa rolniczego, nietylko niszczy dorobek gospodarczy i kulturalny war sztatów rolnych, nietylko rozprzęga i obezwładnia własną rolniczą instytucję kredytu i handlu, lecz także niszczy krajowy rynek zbytu dla wytworów prywatnego i państwowego przemysłu fabrycznego, usuwa podwaliny finansowe organizacji państwowej i samorządowej, podważa i wypacza całą instytucję kredytu prywatnego, grozi wszelkiemi płynącemi stąd konsekwencjami całemu społeczeństwu i Państwu.

Zebrani na Zjeździe rolnicy zgodnie wyrażają pogląd, że przywrócenie warsztatom rolnym równowagi finansowej, a rolnictwu należnego mu udziału w rozdziale dochodu społecznego w Polsce, jest konieczną i pierwszą warunkiem zahamowania postępującego rozkładu gospodarczego kraju i zapoczątkowania normalnych warunków dla rozwoju stosunków gospodarczych i społecznych w Państwie.

Wskazuje na obecny poziom cen produktów rolnych, stwierdzamy, że dotychczasowa polityka gospodarcza Władz Państwowych, ograniczona do stosowania środków utrzymania, bądź podniesienia cen produktów rolnych, jest nie wystarczająca, — tem więcej, że Władze Państwowe nie znajdują dla niej niezbędnych środków kapitałowych a na rynkach światowych, od których jesteśmy uzależnieni, mimo rokuje poprawy cen produktów rolnych. Wskazując na niezmierny stan niezbędnych wydatków, obciążeń i świadczeń rolnictwa, na rosnącą stale rozpiętość cen osiąganych przez rolnika, a płaconych przez konsumentu miejskiego, stwierdzamy, że nie przedsięwzięto dotychczas skutecznych środków celem zmniejszenia kosztów produkcji i utrzymania w rolnictwie, że nie podjęto skutecznych starań, celem zmniejszenia wymienionej rozpiętości cen. Rolnicy ograniczyli już koszty produkcji i utrzymania w rolnictwie do ostatecznej granicy, podejmowali z kolei bezowocne próby zmniejszenia rozpiętości cen przez organizowanie spółdzielczego zbytu. Pozostała zatem nieruszona dotychczas obrzymia dziedzina interwencji Państwowej.

Domagamy się, aby odtąd niezależnie od dotychczasowych środków utrzymania bądź podniesienia cen produktów rolnych, w zakresie polityki gospodarczej Rządu w szczególności stosowane: 1) dla racjonalnego zmniejszenia kosztów produkcji i utrzymania w rolnictwie, 2) dla racjonalnego zmniejszenia rozpiętości pomiędzy poziomem cen eksportowych wzgl. płaconych przez konsumentów miejskich — a poziomem cen płaconych rolnikom.

IV. Zebrano nastawia się powyższym zakresie następujące wytyczne, które winne wejść do programu polityki gospodarczej Państwa w nadchodzącym okresie:

1. a) zasadniczego obniżenia stopy procentowej — w szczególności dozwolonej stopy bankowej i prywatnej, przy zastosowaniu redukcji kosztów pośrednictwa kredytowego;

b) konwersji zamrożonych kredytów krótkoterminowych i średnioterminowych udzielonych rolnikom i Spółdzielniom Rolniczym;

c) konwersji kredytów długoterminowych, udzielonych rolnikom i Spółdzielniom rolniczym na dłuższy okres amortyzacji z jednoczesnem obniżeniem ich stopy procentowej;

2. a) racjonalnego obniżenia cen towarów przemysłu fabrycznego, niezbędnych w produkcji i dla konsumcji rolniczej w szczególności cen usztywnionych przez monopole państwowe i prywatne, oraz przystosowanie tych cen do poziomu cen produktów rolnych;

b) ustawowego uprzywilejowania w postawach dla przemysłu fabrycznego i państwowego, krajowych surowców pochodzenia rolniczego;

c) rewizji polityki traktatowej w kierunku należytego uwzględnienia interesów rolnictwa i jego zdolności eksportowych;

Obniżenia i przystosowania do obecnego poziomu cen produktów rolnych taryfy przewozowej P.K.P., która ustalana na podstawie wysokich cen z roku 1928 utrudnia obecnie, a nawet uniemożliwia obrót produktami rolnemi;

4. przeprowadzenie, wzorem Państwa jaknajdalej idących oszczędności w gospodarstwie Instytucyj Komunalnych, co powinno doprowadzić do zmniejszenia pobieranych opłat i podatków przez te instytucje, a w szczególności do wydatnego zmniejszenia wygórowanych opłat samorządów miejskich, obciążających han del produktami rolnemi;

5. poparcia wszelkiemi, stojącemi do dyspozycji Władz Państwa środkami rozwoju i działalności Spółdzielni Rolniczych, jako najważniejszego czynnika, mogącego wpłynąć najwydatniej na potanienie i udostępnienie kredytów w rolnictwie jak również na zmniejszenie rozpiętości pomiędzy cenami osiąganemi a płaconemi przez ludność wiejską;

6. przeprowadzenia ubezpieczeń społecznych na Ziemiach Zachodnich i Południowych, w kierunku zmniejszenia wynikających stąd obciążeń dla warsztatów rolnych.

V. Jednocześnie Zjazd uważa za niezbędne utrzymanie w okresie przejściowym dotychczasowego systemu środków polityki gospodarczej, mających na celu podtrzymanie cen produktów rolnych na.

VI. Zważywszy, że gospodarstwa skomasowane nagoda łatwiej przenoszą kryzys i stwierdzając, że pomimo kryzysu, pęd do scalenia gruntów nietylko nie zmniejsza się, lecz raczej wzmaga, — domagamy się dalszego prowadzenia komasacji gruntów wioskowych, przynajmniej w zakresie dotychczasowym.

VII. W odniesieniu do podatku dochodowego, którego wymiary stoją w rażącej sprzeczności rzeczywistych dochodów gospodarstw rolnych, żądamy:

1) do czasu przywrócenia opłacalności produkcji rolnej całkowitego zawieszenia tego podatku.

2) po przywróceniu opłacalności gospodarstw rolnych, takiego zmodyfikowania ustawy o podatku dochodowym, oraz odnośnych rozporządzeń, któreby uniemożliwiały podatku od dowolnego i nieodpowiadającego rzeczywistemu stanowi określania dochodu gospodarstw rolnych.

VIII. W sprawie wytwórczości i spożycia krajowych surowców włókniarstwa:

1) wprowadzenia ustawowego przymusu stosowania wyrobów z krajowych lnów, konopi i wełen, zamiast importowanej wełny, bawełny, juty i szmla i to identycznych surowców we wszystkich resortach państwowej gospodarki, monopolach, samorządach, ubezpieczeniach i innych instytucjach społecznych.

2) opłaconych podatków i innych świadczeń, ani jeden grosz nie może pójść bez istotnej potrzeby zagranicę.

2) wprowadzenia przymusu opakowania cukru i innych wytworów skartelizowanego przemysłu w workach lnianych i konopnych z krajowego surowca.

3) zniesienie istniejących celnych na import towarów surowców włókienniczych i dostosowanie ich do wysokich stawek na fabrykaty, celem zrównania szans producenta surowca z szansami przetwórców jego.

4) Wstrzymania udzielania przez Minister stwo Skarbu zwolnień od cła przy imporcie włókna.

5. Uprzywilejowanie przetwórstwa i handlu krajowemi surowcami przez zwolnienie surowców krajowych od podatku obrotowego i ściąganie zryczałtowanego podatku obrotowego od przerobu i handlu wytworami surowców włókienniczych, importowanych na komorze celnej.

6) Preferowania przy wszelkich dostawach w myśl uchwały Komitetu Ekonomicznego Prezydjum Rady Ministrów wyrobów przemysłu ludowego przędzalniczo-tkackiego.

7) Kredytowania i udzielania ulg w spłatach dawnych pożyczek przemysłowi, przechodzącemu na przerób surowców włókienniczych krajowych.

IX. Uważając, że w województwach północnych, wojsko jest jednym z najpoważniejszych odbiorców niektórych produktów rolnych i stwierdzając, że dotychczas praktykowany system zaopatrywania wojska drogą przetargów wpływa na obniżenie cen tych produktów, domagamy się, aby zamiast systemu przetargowego, zaopatrywanie wojska we wszystkie artykuły rolnicze, produkowane przez miejscowe rolnictwo, odbywało się drogą zakupów bezpośrednich od producentów rolnych, względnie przez organizacje Spółdzielczo-Rolnicze, wskazane przez Wileńskie Towarzystwo Organizacyj i Kółek Rolniczych, po cenach twardych, ustalanych na każdy kwartał przez mieszaną Komisję, złożoną z przedstawicieli M.S.W., Urzędu Wojewódzkiego, oraz Wileńskiego T-wa Org. i Kółek Rolniczych.

WYSTĄPIENIE PREMJERA BALDWINA
w sprawie rozbrojenia powszechnego

LONDYN PAT. — W kołach politycznych Londynu podkreślają wielkie znaczenie jakie dla sprawy pokoju posiada wczorajsze wystąpienie w parlamencie wicepremjera Baldwina, który krótkiem, lecz wysoce wymownem przemówieniem zakończył przed samą północą dyskusję rozbrojeniową w Izbie Gmin.

Baldwin wypowiedział się za całkowitem zniesieniem lotnictwa dla celów wojennych, i nie ulega wątpliwości, że w tym kierunku delegacja angielska zmierzać będzie w Genewie.

Baldwin poszedł jeszcze dalej, oświadczając że nawet zniesienie awjacji wojennej nie uwolni ludzkości od grozy ataków bombowych, albowiem samoloty cywilne mogłyby być użyte dla rzucania bomb. Dla skutecznego rozbrojenia niezbędna jest właściwa kontrola w lotnictwie cywilnem.

Przemowa Baldwina, wygłoszona z wielką mocą i przekonaniem prawie o północy, gdy nastawała 14 rocznica dnia zawieszenia broni, — sprawiła w Izbie Gmin głębokie wrażenie. Pozatem uważają za pewne, że to, co powiedział Baldwin, stanowić będzie między innemi treść proporzycji brytyjskich, jakie wysunie w Genewie w przyszłym tygodniu Simon.

Obrady konferencji Genewskiej

GENEWA PAT. — Prezydjum konferencji rozbrojeniowej kontynuowało dzisiaj dyskusję nad raportem o zakazie wojny chemicznej, a mianowicie dyskusję w sprawie sankcyj, jest to niewątpliwie centralny punkt całego zagadnienia. Dotychczasowa dyskusja uwidocznila, że niektóre delegacje pragną postawić sprawę niejasno. Tendencjom tym przeciwstawił się wczoraj delegat Francji, — wskazując na konieczność represalij zbiorowych przeciwko państwu, łamiącemu swe obowiązki. W tym samym duchu wypowiedział się sprawozdawca Pilooti i wiceprzewodniczący Politis.

Członek delegacji polskiej, gen. Burhardt - Bukacki, w przemowie swej przypomniał, że delegacja polska zawsze zajmowała jasne stanowisko i uważała sankcje zbiorowe za konieczne. W koniśl przewodniczący delegacji polskiej zgłosił projekt pomocy dla państwa, ofiary napaści. Sprawa pomocy nie wyczerpuje zagadnienia, albowiem trzeba ustanowić karę za zbrodnię napaści.

Należy się obawiać, że komitet ekspertów oświadczy, że wszelka kontrola przygotowań do wojny chemicznej jest iluzoryczna, ze względu na to, iż państwa obawiać się będą szpiegostwa ekonomicznego, w fabrykach chemicznych. Jedyną gwarancją są sankcje. Przypomniawszy sobie, że w roku 1914 zamiast tylko 30 gazów, a dzisiaj znanych jest tysiąc przeszło gazów, delegat polski oświadczył, że należy dać państwu napadniętemu pewność, iż cały świat przyjdzie mu z pomocą bezzwłocznie.

Niemcy w walce
PRZECIWKO TRAKTATOWI WERSALSKIEMU

BERLIN PAT. — Wczorajsze oświadczenie angielskiego ministra spraw zagranicznych Simona o równouprawnieniu zbrojeń, przyjęte zostało przez t e-mieckie koła miarodajne z zadowoleniem. Mowę Simona uważa się za pozwaźny etap w walce o uwolnienie Niemiec od postanowień traktatu wersalskiego. Zawiera ona — zdaniem kół niemieckich — zasadnicze uznanie niemieckiego postulatu o równouprawnieniu. Na mi-jscie konferencji rozbrojeniowej.

Komunistyczne, wojenne i pacyfistyczne demonstracje w Paryżu

PARYŻ PAT. — Dzisiaj o godzinie 10 przed południem w Paryżu i okolicach komuniści urządzili wielkie manifestacje. — Wzniesiono 10 trybun, z których przemawiali liczni mówcy.

PARYŻ PAT. — Dzisiaj po południu o godzinie 15-ej na pamiątkę zwycięstwa, odniesionego w wojnie światowej odbyła się pod patronatem marszałków Francji uroczystość defilada w garnizonowym kościele Inwalidów, w czasie której odśpiewano Te Deum i De Profundis. Kanonik katedry Notre Dame wygłosił okolicznościowe przemówienie.

PARYŻ PAT. — Dzisiaj po południu w Pantenonie przed grobem nieznanego żołnierza odbyła się wielka demonstracja pokojowa, w której wzięli udział partja socjalistyczna, Liga Praw Człowieka, związki zawodowe departamentu Sekwany oraz szereg innych organizacyj pacyfistycznych.

Sprawa księcia Pszczyńskiego w Hadze

HAGA. PAT. — Dzisiaj po wysłuchaniu ponownego wystąpienia agenta niemieckiego przewodniczący Trybunału haskiego zamknął rozprawę ustną nad ekscepcją rządu polskiego w sprawie skargi rządu niemieckiego, dotyczącą księcia Pszczyńskiego, zastrzegając dla Trybunału możność żądania dalszych wyjaśnień od agentów obustronnych.

Ofiary zaburzeń genewskich

GENEWA PAT. — Dzisiaj zmarł znów jeden z rannych podczas ostatnich zaburzeń, powiększając liczbę ofiar do 12. W Morges koło Lozanny zmobilizowano dzisiaj trzy szwadrony kawalerji kantonu Vaud.

Mussolini o sytuacji politycznej

PARYŻ. PAT. — Mussolini udzielił wywiadu przedstawicielowi „Paris Midi", w którym to wywiadzie między innemi oświadczył, że kryzys powinien zbliżyć poszczególne państwa, lecz nie przy pomocy słów, które dają jedynie iluzje zbliżenia, a w rzeczywistości kopią przepaść. Należy działać zgodnie z sytuacją, wywołaną przez kryzys. Recepta bez lekarstwa — to tylko świstek papieru. Włosi pracują, oszczędzają i czynią przygotowania. We Włoszech panuje dyscyplina i posłuszeństwo się według ścisły określonego planu. Włosi, którzy chcą przejść zwycięsko kryzys, muszą mieć władzę scentralizowaną, autorytatywną.

Na zapytanie, jakie punkty sporne dzielą Francję i Włochy, Mussolini odrzekł: „Przedewszystkiem niezmajomość we Francji dzisiejszego państwa włoskiego. Następnie Francja musi uwierzyć, że istnienie nowego reżimu we Włoszech jest rzeczywistością, która trwa i będzie trwać, oraz że nie ma on w sobie nic z przypadkowości. Wreszcie, aby w stosunkach z Włochami nie uprawiano machiawelizmu. Trzeba przedewszystkiem szczerości, o ile chce się doprowadzić do pożądanego celu".

W tem miejscu redaktor „Peris Midi" przerwał, zaznaczając, że Mussolini chyba nie chciał przez to powiedzieć, że Włochy związały się z pewnem mocarstwem, skierowanem przeciwko innemu państwu.

Mussolini odparł: „Nie mam zamiaru wypowiadać się na ten temat. Mogę tylko powiedzieć, że Włochy związały się z pewnem mocarstwem, które nie ma zamiaru nikogo atakować, ale które gotowe jest do obrony, gdyby ktoś chciał zaatakować".

Przechodząc do kwestji wojny i pokoju, Mussolini stwierdził, że nie jest bynajmniej zwolennikiem wojny. Wie on dobrze, że wojna jest klęską ludzkości. Jednakże twierdzenie, że nie będzie się już w przyszłości prowadzić wojny, jest naiwnością. Na wzmiankę o Briandzie Mussolini ograniczył się do powiedzenia, że istnieją dwie rzeczy: polityka i mistyka. W polityce zagranicznej Briand był mistykiem.

Skład Państwowej Rady Oświecenia Publicznego

W skład Państwowej Rady Oświecenia Publicznego, powołanej do życia rozporządzeniem ministra WR. i OP. dnia 25 ub. m., a ukonstytuowanej w dniu 9 bm., wchodzą następujące osoby:

Ks. prof. dr. Bronisław Zongollowicz — podsekretarz stanu, Kazimierz Pieracki — podsekretarz stanu, dr. Michał Grażyński — wojewoda śląski, Franciszek Pokorski — dyrektor departamentu, Karol Makuch — dyrektor departamentu, dr. Michał Mendys — dyr. departamentu, Wacław Adamiecki — dyr. departamentu, ks. metropolita kościoła prawosławnego w Polsce, ks. Juljusz Burzche — superintendent kościoła ewangelicko - augsburskiego, ks. dr. Edward Szawjnie, ks. Jan Kaszty Noryśkiewicz, prof. dr. Mojżesz Schorr — rabin polnomorskiego m. st. Warszawy, prof. dr. Stanisław Estreicher — delegat Polskiej Akademji Umiejętności, prof. dr. Stanisław Kutrzeba — rektor Uniwersytetu Jagiellońskiego, prof. dr. Stanisław Pawłowski — rektor Uniwersytetu Poznańskiego, prof. dr. Wiesław Chrzanowski — rektor Politechniki Warszawskiej, prof. Bolesław Mikaszewski — rektor WSH. w Warszawie, Marja Jaworska — przewodnicząca naczelnej komisji oświatowej, prof. dr. Stanisław Zakrzewski — przewodniczący senackiej komisji oświaty i kultury, Ignacy Pytlakowski — kurator OS. warszawskiego, Jerzy Gadomski — kurator OS. lwowskiego, dr. Eustachy Nowicki — kurator OS. krakowskiego, dr. Michał Polak — kurator OS. poznańskiego, Kazimierz Sarzyński — kurator OS. wileńskiego, Stanisław Lewicki — kurator OS. lubelskiego, Marjan Godecki — kurator OS. brzeskiego, Jan Firewicz — kurator OS. łuckiego, Juljan Poniatowski — wizytator liceum krzemienieckiego, prof. dr. Mieczysław Michałowicz — delegat naczelnej Izby Lekarskiej, płk. dr. Zygmunt Gilewicz — dyrektor Centralnego Instytutu Wych. Fizycz., prof. dr. Józef Mikułowski-Pomorski — delegat Centralnego Komitetu dla spraw młodzieży wiejskiej, dr. Stefan Ehrenkreutz — profesor Uniwersytetu Stefana Batorego, dr. Antoni Jakubski — profesor Uniwersytetu Poznańskiego, dr. Tadeusz Walek-Czernocki — profesor Uniwersytetu Warszawskiego, dr. Bogdan Nawroczyński — profesor Uniwersytetu Warszawskiego, dr. Zygmunt Czerny — profesor Uniwersytetu Jana Kazimierza, prof. Juljan Smulikowski — wiceprezes Związku Nauczycielstwa Polskiego, dr. Marja Grzegorzewska — dyrektorka Państwowego Instytutu Pedagogiki Specjalnej, Wiktor Ambroziewicz — dyrektor gimnazjum im. Stefana Batorego w Warszawie, prof. Władysław Skoczylas — delegat SPS., Juljusz Kades-Jandrowski — delegat Związku Literatów Polskich, Eugenjusz Morawski — rektor Państwowego Konserwatorjum Muzycznego w Warszawie, ks. dr. Jan Mauersberger — delegat Związku Harcerstwa Polskiego, Witold Ostrowski — prezes TSL., Władysław Sołtan — prezes Polskiej Macierzy Szkolnej, ks. Antoni Ludwiczak — prezes Tow. Czytelni Ludowych, Kazimiera Rudnicki — delegat Rady Szkolnej Okręgowej Warszawskiej, Stanisław Mochowski — delegat Związku Nauczycielstwa Polskiego, Stanisław Suszczyński — delegat Rady Nauczyc. Pol., Marja Wyszniecka — delegatka Zw. Naucz. Pol., Stefan Drzewiecki — delegat Zw. Naucz. Pol., Michał Siciński — prezes Stow. Chrześć.-Narodowego Nauczycielstwa Szkół Powszechnych, inż. Aleksander Kopuciński — prezes Stow. Nauczycielstwa Szkół Średnich Prezes Stow. Oświat Ewangelickich, ks. Aleksander Tomanek — delegat Stow. Naucz. Szkół Zaw., dr. Wacław Sierpiński — prezes Tow. Nauczycieli Szkół Wyższych i Śred nich. Wanda Dziarzbicka — delegatka Stow. Dyrektorów Szkół Średnich Państwo., inż. Kazimierz Turkowski — prezes Zrzeszenia Nauczycieli Szkół Gospodarstwa Wiejskiego, inż. Piotr Drzewiecki — delegat Warszawskiej Izby Prakt.-Handl., inż. Władysław Jaczyna — delegat Pomorskiej Izby Rolniczej, dr. Robert Jahodes-Żółtowski — delegat Izby Rzemieślniczej w Krakowie. (ISKRA).

Święto Niepodległości w Warszawie

WARSZAWA. PAT. — Dzień święta Niepodległości jest równocześnie dniem święta lotniczego, którego najważniejszym momentem było odsłonięcie o godz. 13 na placu Unji Lubelskiej pomnika Lotnika, dłuta prof. Wittiga.

Już o godz. 12-tej zaczęły przybywać na plac delegacje stowarzyszeń i organizacyj społecznych. Przed frontem pomnika ustawiła się kompanja honorowa 21 pp. ze sztandarem i orkiestrą, 3 kompanje szkoły podchorążych: lotnicza, inżynierska i piechoty, dalej zajęły miejsca rodziny po poległych lotnikach, delegacje pułków lotniczych, oficerowie rezerwy, organizacje PW.

Specjalnie przygotowane miejsca zajął rząd z premjerem Prystorem na czele, członkowie Sejmu i Senatu, korpus dyplomatyczny, prezes Najwyższej Izby Kontroli państwowej gen. Krzemiński, generalowie, duchowieństwo z ks. arcybiskupem Roppem, oficerowie wojsk lotniczych, przedstawiciele Aeroklubu, zakładów lotniczych, LOPP. itd.

O godz. 13 przybył na plac Unji Lubelskiej, witany hymnem narodowym p. Prezydent Rzeczypospolitej. Po odsłonięciu pomnika p. Prezydent zajął miejsce na specjalnie przygotowanym fotelu. W imieniu komitetu budowy pomnika wygłosił przemówienie b. minister Kuehn.

Dalsze list mięło — mówił — od chwili, kiedy pod wrażeniem zwycięstw orężnych polskiego w 20-tym roku i pod wrażeniem pełnego chwały, udziału w tem zwycięstwie wojsk lotniczych, zainicjowano wzniesienie w Warszawie pomnika ku czci poległych lotników polskich. W liczbie poległych przechowujemy w pamięci nazwiska trzech obywateli amerykańskich, a mianowicie kapitana Kelly'ego, porucznika Grawesa i kapitana Calumma, którzy złożyli swe życie na polach Polski. Na polskich stratosferach nie została zamknięta w chwili nastania pokoju, walka bowiem z potępieniem żywiołem oceanu powietrznego trwa w dalszym ciągu. Szczególnie bolesne były dla Polski lata ostatnie, kiedy zły los wyrwał z pośród nas najdzielniejszych przedstawicieli przestworzy, a wspomnę majora Idzikowskiego, porucznika Żwirkę, inż. Wigurę. Toteż godne uczcze nie tych wszystkich najlepszych synów Ojczyzny wymagało wielkich kapitałów społeczeństwa, a dążenia komitetu mogły zostać zrealizowane tylko jedynie dzięki wysiłkowi prezydjum pana Prezydenta Rzeczypospolitej i Pierwszego Marszałka Polski i dzięki opiece komitetu honorowego, na czele którego stali przez szereg lat generalowie Sosnkowski, Żeligowski i Konarzewski, dzięki staraniom pierwszego i wieloletniego prezesa komitetu wykonawczego śp. wiceMarszałka Sejmu Jana Dąbskiego oraz dzięki poparciu ze strony wszystkich czynników rządowych a w szczególności wojskowych, wreszcie dzięki ofiarom szerokich sfer społeczeństwa.

Temu więc współdziałaniu zbiorowemu zawdzięczamy, że modesty dziś oddać hołd pamięci naszych orłów, których symbolizuje przepiękna postać spiżowego lotnika, twór artysty rzeźbiarza Edwarda Wittiga.

Ufamy, że pomnik ten pogłębi uczucie wzajemnej między społeczeństwem polskiem a tymi, którzy swe młodzieńcze i zapał ukupują ceną życia, że pogłębi on przeświadczenie o roli, jaką spełnia lotnik w wielce obronnej z niepryjaciółmi i w wulce twórczej z żywiołem, — że stanie się on prawdziwą ozdobą stolicy, — przekazuję go w imieniu komitetu wykonawczego zarządowi stołecznego miasta Warszawy.

Z kolei szef departamentu aeronautyki płk. Rayski podziękował komitetowi oraz tym wszystkim, którzy przyczynili się do budowy i wzniesienia pomnika.

W imieniu miasta przyjął pomnik prezydent inż. Słoniński. Odczytano akt rekcyzyjny, powiem p. Prezydent Rzeczypospolitej Mościcki złożył wieniec z barwami narodowemi u stóp pomnika. Następnie złożono wieńce od p. Marszałka Piłsudskiego i p. premjera Prystora, poczem składali wieńce delegaci zagranicznych klubów lotniczych, przedstawiciele aeroklubu, LOPP. stowarzyszeń i organizacyj społecznych.

Po złożeniu wieńców uroczystości p. Prezydent Rzeczypospolitej odjechał na Zamek, żegnany hymnem narodowym.

WARSZAWA. PAT. — W dniu dzisiejszym, jako w dniu Święta Niepodległości, p. Prezydent Rzeczypospolitej o godz. 17 odwiedził p. Marszałka Piłsudskiego w Belwederze.

TELEGRAMY

RADYKAŁ FRANCUSKI W POLSCE

TORUŃ. PAT. — Dzisiaj przybył do Torunia deputowany francuski Pierre Cot, członek stronnictwa radykałów społecznych, który przyjechał do Polski na zaproszenie generała Góreckiego.

Deputowany wziął udział w wczorajszych uroczystościach oraz w uroczystości wręczenia sztandaru Federacji wojowników pomorskiego i w obiedzie żołnierskim po defiladzie. Dep. Cot, na którym uroczystości wczorajsze sprawiły wielkie wrażenie, w rozmowie z gen. Góreckim wyraził gotowość zorganizowania w kole przyjaźni polsko-francuskiej kilkudniowego wybitnych polityków z partji społeczno-radykalnej.

Wycieczka ta miałaby być poświęcona zwiedzeniu Polski, ze szczególnem uwzględnieniem Pomorza. Dep. Cot dodał ponadto, że w kole przyszłego roku przybędzie do Polski wielka wycieczka, złożona z 400 Alzatczyków. Cot, jako oficer rezerwy armji francuskiej, wyraził się z zachwytem o postawie defilującej armji czynnej i rezerwowej.

UROCZYSTE ZAPRZYSIĘŻENIE DR. PIĘTAKA

WARSZAWA. PAT. Wczoraj przed południem w sali konferencyjnej Najwyższego Trybunału Administracyjnego odbyło się w obecności p. premjera Prystora oraz gremjum sędziów Najwyższego Trybunału Administracyjnego uroczyste zaprzysiężenie nowego sędziego Najwyższego Trybunału Administracyjnego, p. dr. Jana Kantego Piętaka.

POLSKIE BEKONY W LONDYNIE

LONDYN. PAT. — W związku z ograniczeniem przywozu bekonów o 30 proc., ceny bekonów w Londynie bardzo silnie zwyżkowały. Bekony holenderskie i polskie podniosły się o 5 szylingów na centnarze, dochodząc do 50 szylingów za cwt. Również ceny innych bekonów stosunkowo zwyżkowały.

USTĄPIENIE SENATORA BORAHA

NOWY YORK. PAT. — Wobec ujawnienia przez demokratów większości w senacie, przewodnictwo wszystkich komisyj senatu obejmą senatorowie demokratyczni, tem samem senator Borah przestanie być przewodniczącym komisji spraw zagranicznych a zostanie nim prawdopodobnie senator Swanson.

MANIFESTACJA KOMUNISTYCZNA

VINCENNES. PAT. — Partja komunistyczna urządziła tu dzisiaj rano wielką manifestację, w czasie której doszło do starcia z policją. Manifestanci obrzucili policję kamieniami. Dwaj policjanci zostali ranni. Spokój szybko przywrócono.

BUNT WIĘŹNIÓW W BIELEFELD

BERLIN PA. — Po rozpoczęciu głodówki przez więźniów politycznych w zakładzie karnym w Bielefeld doszło dzisiaj do otwartego buntu. Więźniowie pod dowództwem znanego poruczmika Reichswehry Scheringera, skazanego za zabójstwo Erzbergera, zbuntowali się, wyrzucając przybyły do jedzenia przez nich na ulicę. Przed gmachem więzienia zebrał się tłum, który wówczas obrzykami demonstracja ta wygasła. Tłum został stłumiony siłami straży więziennej.

SILVA RERUM

Prasa warszawska poświęca szereg artykułów twórcy pomnika Poległych Lotników, Edwardowi Wittigowi.

11 b.m. odbyło się na Placu Unii Lubelskiej odsłonięcie pomnika, którego model był wystawiony w swoim czasie na Powszechnej Wystawie Krajowej w Poznaniu.

Kurjer Polski (314) pisze:

Pomnik przedstawia wyrośniętą postać w kostjumie pilota o marsowem, lecz szlachetnem zapatrzonem w dal oblicze. Figura lotnika opar ta o przeciętą śmigłem — na stóp swych stylizowane skrzydły chmur i strzaskane części aparatu — które formalnie tworzą dolną część wielkie kompozycyjnej myśli rzeźbiarza. W zgięciu torsu ogólnej i poszczególnych jej fragmentów — Wittig trzymał się zasady lakonicznej równowartości przestrzennej w rozmaitem bryły — przyczem wyżem kompozycyjnym będzie ta pina podkreślony kontrastem skrzydeł, wyrastających tworzy odskoczy w bież roku pomnik pil. Edwarda Wittiga, ze czci poległych lotników-bohaterów na Wschodzie, w Lwowa, i pomnika Nieznanego Żołnierza, wyrastającego z mogiły walki z przemytnictwem palaczowi się pomnik, który ma stanąć w Warszawie, na wiadomość o nim, zwrócą uwagę twórczy artyści i zlecwiękną pracowitość.

Uwieńczeniem tej bogatej twórczości jest odsłonięcie dzisiaj w stolicy państwa dzieło potężnego talentu — pomnik lotnika.

Pomni Poległych Lotników będzie prawdziwą ozdobą Warszawy. **Lector.**

„TRYUMF I ŚMIERĆ" NA PODNIEBNYCH SZLAKACH"

napisał B. W. ŚWIĘCICKI

Pierwsza ilustrowana historyczna opowieść o poległych tragicznie lotnikach-bohaterach

po Fr. ŚWIRCE i inż. St. WIGURZE

Żądać we wszystkich kioskach i księgarniach Cena tylko 1 złoty.

Rosja przed „piątym" głodem

Sfery gospodarcze międzynarodowe, które od lat cieszą się w świecie opinją najlepszych znawców gospodarczych, otwarcie wyrażają obecnie wobec prasy francuskiej obawy o najbliższe miesiące życia gospodarczego Rosji.

„Węgorzko składa się on — powiadają — że zbiór tegoroczny będzie jakimś fatalnie jszy. Sprawozdania naszych obserwatorów powierdzają uwagi prasy bolszewickiej, że tegoroczny plan gospodarczy został wykonany przeciętnie w 40 proc. By zdać sobie sprawę z sytuacji, wystarczy stwierdzić, że spichrz Sowietów, Ukraina dostarczyła zaledwie 34 procent zapasów, których się od niej domagano. Rzuty wszystkie zadnieje, zwłaszcza w październiku, nie zmieniły najbardziej wydającym gospodarczo miesiącem: przyniósł on tylko 22 procent tego, czego przyzwalał miał".

Niemniej fatalnie ma się rzecz z innym spichrzem Rosji, z Kaukazem. Nowet w porównaniu z ubiegłym rokiem wyniki tutaj zmniały o połowę. Podobnie ma się rzecz, jeśli chodzi o ziemniaki, o słonecznik, a zwłaszcza o bawełnę. W ciągu tych piętnastu lat od obalenia caratu, bolszie to — mówią w Stokholmie — pierwszy z rzędu ogromny, całą Rosję obejmujący głód.

Podobno zgrupiowana budowa Dniepropetrowia, który miałby „obwieścić 63 proc. planu", jest to obliczony precyzyjnie pełnych tawarzyszniści, mieści na celu zwiększenie ludności ukraińskiej do owocnie jszej pracy. „Zachęta" najwidocznie nie dała rezultatu.

Sfery gospodarcze Szwecji stwierdzają, że tym razem nie wojna domowa lub nieurodzaj, jakiś nie na klęski głodu: „piąty głód" — piąty, oczywiście, na tle kilkunastu ostatnich — ma za przyczynę fakt, że władze bolszewickie, które przez kwestję w w pełni w rumach gospodarstw kolektywnych, przy niemal kompletnem zlikwidowaniu gospodarstwa jednostkowego. Zgodne rozpoczęcie sezonu rolniczego, objęcie wykluczonej pracy, były pierwszemi krokami nowego systemu, a zarazem będą przyszłymi klęski gospodarczej. **Prest.**

NIEOBLICZALNE NASTĘPSTWA

Zagadnienie przemysłowe jest stare jak świat. Niema takiego państwa, któreby z nie posiadało czy wyrabiało absolutnie wszystko to, co jest obywatelom potrzebne. To też każde państwo sprowadza z zagranicy pewną ilość artykułów i czerpie pewne dochody z zakładania na te artykuły opłat celnych, akcyzowych lub innych.

Artykuł tak bardzo rozpowszechniony, jak tytoń, jest ponadto w Polsce objęty monopolem państwowym, przyczem na wyrobach tytoniowych pobiera się także opłatę monopolową na rzecz skarbu państwa.

Element przestępczy przemyca tedy tytoń z Krajów, w których jest on tańszy, czy nie objęty monopolem. Z elementem tym walczy armja pod nazwą straży granicznej, która pusu ochrony pogranicza, władz celnych itp.

Wymienione czynniki nastawione są jednak te bezpośrednio na przemyt. Przemyt przynosi bardzo trudna jest w ich z tem zwalczaniu, czy, którzy przyczyniają się do rozwoju przemytnictwa przez nałożenie zbyt wysokiego cła. Weźmy za przykład sprawę tytoniu. Jeżeli ostatnio zaalarmowano nas wiadomością, o przyłapaniu znacznych ilości przemycanego do nas tytoniu z Łotwy, to przedewszystkiem w konsekwencji poniesić odpowiedzialność musza nietylko sami przemytnicy, ludzie ciemni, wyzuceni narówni ze złodziejami poza nawias społeczeństwa, a co obywatele, którzy dla zaspokojenia nałogu kupują i palą przemycane wyroby.

Jeżeli przemyt przybiera takie rozmiary przedsta wia się istotnie katastrofalnie, ale w jakich kołwiek rozmiarach ona istnieje, — pociąga za sobą niezliczone straty, które ponosi nie tylko najmniejsze nawet uszczuplenie dochodów skarbu państwa w obecnej dobie sobie nie musi ta państwa w obecnej dobie sobie nie musi ta ich zwiększanie, lecz wręcz pozbawienie ich.

Te prawdę uświadomić sobie musi każdy, zwłaszcza żyjący z pracy rąk czy umysłu, bo on bezpośrednio odczuwa jej skutki.

Ale był również moment, w przemówieniu pochlebcy, gdy przez salę przeciągał lecutki szmerek. Ukleśmany maleńkiemiast staropolską gościnnością szmerek niezadowolenia. W którem miejscu był ten szmerek, czy trudno domyśleć się? Wszędzie, wszędzie. Tak, wreszcie gdy padło słowo „Wschód", wtenczas gdy padło słowo „Rosja". Wilno przypominało Szwajcarowi Rosję? Oburzające.

Miałem okazję krótkiej pogawędki ze Szwajcarem. Prawdziwe kulturalny i z wyobrażeniami, wyjaśnił mi wszystkiem człowiek: stuprocentowy zachodnio-europejski dziennikarz. Jakże nie zadać mu banalnego pytania:

— Co panu spodobało się najbardziej w Wilnie?

Co? Każdy już wie. Tak, ghetto, ghetto.... I jeszcze to, że znalazł w Wilnie bardzo dużo ludzi, mówiących po niemiecku. Tego nie spodziewał się.

— O, u nas każdy inteligent mówi po niemiecku — odrzekłem — u nas już w szkołach powszechnych, nie mówiąc o gimnazjach, uczą niemieckiego.

Tak powiedziałem i sądzę, że pozostałem patrjotycznie i politycznie. Słowo Szwajcar słyszał w Wilnie tyle języka niemieckiego, niech przynajmniej najpierwsze potem w swojej szwajcarskiej gazecie, jak wyraźnie o tem języka stoi wśród w naszych szkołach; niech ewentualnie wyrazi życzenie, czy nie należałoby, odwzięczając się nam, wprowadzić w ogólnych szwajcarskich naukę języka polskiego. Zgadza się może stać się rewolucyjnem dla szkolnictwa szwajcarskiego, jak wiadomo, posługuje się przeważnie regjonalno-kantonalnemi dialektami.

Ogólnie biorąc, Szwajcar był Wilnem zachwycony. „Prjechał i naszol, czto łaskam niet konca"... Co zaś naprawdę napisze o Wilnie po powrocie do ojczyzny, niewiadomo. Może jak Louis Dufour opowie o brukach wileńskich i płotach, mazanych wapnem? O dziurawych dzbanku w pierwszorzędnym hotelu i przeciekającej umywalce w pierwszorzędnej chustkę do nosa? Cudzoziemcy, fetowani przez nas, potrafią płatać nam figle. Może wielkie dziękuje, że są fetowani. Jeden raczy ich tem, inny tamtem; bo oprowadzi ich tu, tamten gdzieindziej; wreszcie w głowach ich robi się bigos. Nie przyswajają sobie w czasu paru dni pobytu skomplikowanych lekcyj o Wilnie, jakich im udzielamy; panięć ich nie zdoła uporządkować wszystkich otrzymanych wiadomości, nie są więc jej pewni, i powracając do siebie, piszą tylko o tem, co zdążyli zaobserwować właściwie.

Trudno — pierwiastki te tkwią jednakże w Wilnie. Nie trzeba tępić ich. Przeciwnie, można je znakomicie propagandowo wyzyskać. Każde miasto na zachodzie przyciąga turystów jakąś osobliwością: tu krzywa wieża, tam katedra, gdzieindziej Zwinger lub carillon, wy, nasz piękny najlepsze, tam znowu pałac de foie. Każdy przewodnik turystyczny zajmuje się tą osobliwością, każde miasto opiewa je w prospektach i robi na nich świetne interesy. Amerykanski businessman przyjeżdża specjalnie do Wilna, aby wypić butelkę piwa w Bibljotece; polski pielgrzym zawita do Wenecji, by się odfotografować z gołębiami na placu San Marco.

Cudzoziemcy raczą się w Wilnie ghettem. Myślę, że ono właśnie powinno stać się tą przynętą, na którą powinniśmy ściągać ich jak muchy na lep. Magistrat musi zwrócić na nie szczególną uwagę; zarządzić mu całkowicie średniowieczny charakter, rozbrukować zaułki, świecić w nocy smolnemi pochodniami, a jego mieszkańców ubierać na przyjazd każdego turysty w odpowiednie stroje.

— Jedzmy w Europie, nigdzie poza Wilnem nieogładane, prawdziwe, autentyczne, średniowieczne ghetto! — Tak powinny zazywać się propagandowe pro spekty. Masowy napływ turystów gwarantowany. A z nimi napływ dolarów i funtów: stąd dobrobyt i rozkwit miasta. Możliwe jest również, że demonstrując turystom ghetto, zwrócimy bezwiednie ich uwagę i na inne, przeoczane obecnie przez nich, piękności Wilna. Przede wszystkiem jednak zwrócą one uwagę na

„Samohon" na Wileńszczyźnie

Przed tełkiu dniami trafiło mi do ręki sprawozdanie Urzędu Akcyzowego o wyniku poboru podatku od spirytusu. Widocznie podobnych gorzelniach i rektyfikacjach akcłonego spirytusu. Horodnicie liczby! Za rok 1931 wyderto 1232 gorzelnie, a w roku 1932 już w skrzydłach monopolu. Tak zwany samohon sprzedaje się po minimach i minsteczkach prawie oficjalnie; ceny do zmienia ceny jego dostępne kulturalnego i cywilizacyjnego, którego oczarowały przedewszystkiem cerkwie wileńskie. Nie mógł odejść od cerkwi na Zwierzyńcu i długo przyglądał się cerkwi na Pohulance. Podziwiał ich złocone, gwiaździstą głowę, pochylającą się jej kopuł. Te dwie cerkwie ale niej wstrząsnęły nim, niż barok św. Piotra i Pawła, gotyk św. Anny czy arkadowy dziedziniec uniwersytetu. Cudzoziemiec zresztą był katolikiem. Dlaczego stawał w zachwycie przed cerkwią, a dość pobieżnie oglądał kościoły? Prawdopodobnie z tego powodu, że spotkał dużo kościołów w swojej ojczyźnie, może nawet piękniejszych, bogatszych i starszych od wileńskich. Czyż mało jest cudownych kościołów w Belgji i we Francji, we Włoszech? I w Hiszpanji? A natich cerkwi, w takim stylu, cudzoziemiec ten nie widział. Stąd jego zainteresowanie i zachwyt. Pragniemy przecie w obcych krajach wrażeń. Pragnieniem tem tłumaczy się ciekawość cudzoziemców dla ghetta wileńskiego: są to mirabilia, których u siebie nie oglądają. My za najczęściej pokazujemy im to, czego mają podstatkiem u siebie; to, co zostało u nas ich rękami — rękami wschodnich i francuskich majstrów — wykonane. I czujemy się dotknięci, gdy jeden z drugim dostrzega w Wilnie ślady kultury wschodniej, które utożsamia z rosyjskością. Nie chcemy być oryginalni.

Rosjanie właśnie tem się odznaczali, że pokazywali Europie swoją odrębną tożsamość. I to zadecydowało o ich kulturalnem wpływie na Europę i na nasz rynek. Literatura, malarstwo, architektura, teatr, muzyka, taniec — wszystko to było w Rosji oryginalne i dlatego entuzjazmowało swoją odrębnością cudzoziemca

grodzieńska

— OBCHÓD ROCZNICY NIEPODLEGŁOŚCI. — 14-tą rocznicę odzyskania niepodległości Państwa, społeczeństwo grodzieńskie obchodziło niezwykle podniośle i uroczyście.

W przeddzień uroczystego dnia, domy bogato udekorowano zielenią i flagami o barwach narodowych, a wiele z nich iluminowano.

Nazajutrz wczesnym rankiem pobudka z wieży kościoła garnizonowego.

W świątyniach wszystkich wyznań zostały odprawione nabożeństwa, na których byli obecni przedstawiciele władz i wojskowości, oraz tłumy wiernych.

Po nabożeństwach D-ca OK. III gen. inż. Litwinowicz przyjął defiladę wojska garnizonu grodzieńskiego, oraz organizacyj przysposobienia wojskowego.

W godzinach popołudniowych w kinach wyświetlano bezpłatnie okolicznościowe programy, poprzedzane krótkiemi przemówieniami, poświęconemi uroczystości.

Wieczorem w teatrze miejskim odbyło się uroczyste przedstawienie z odegraniem komedji A. Fredry pt: „Zemsta" — poprzedzone przemówieniem p. mec. Żaboklickiego, zaś w Domu Żołnierza przedstawienie dla podoficerów i urzędników OK. III.

— AKADEMJA SODALICYJNJA. — W sobotę dnia 12 listopada o godz. 4 pp. w sali teatru miejskiego odbędzie się akademja sodalicyjna — z okazji 15-letniego istnienia sodalicji młodzieży państwowego gimnazjum męskiego im. Adama Mickiewicza.

Wstęp za okazaniem zaproszenia od gr. 25 do zł. 1,50.

— PRZENIESIENIE W STAN SPOCZYNKU. — Pełniący obowiązki kierownika Sądu Grodzkiego w Grodnie p. sędzia Biały, został przeniesiony w stan spoczynku.

KINA P. T. K. TEL. 214

Początki seansów: 1½.15, 21.15 i 22.15

Dźwiękowiec Kino „POLONJA" Pocztowa 4.

Dziś! Potężny dramat na tle życia cyrkowców p. t.

ARENA NAMIĘTNOŚCI

W rolach gł. znakomita gwiazda Liana Haid i słynny pogromca lwów Oskar Marion ze współudziałem trupy akrobatów napowietrznych wszechświatowej sławy „5 ARTONIS"— Popularna piosenka: „Ty moje kobieciątko"

wstęp od 80 gr.

Dźwiękowiec Kino „APOLLO" Dominik. 26.

Korzystajcie z okazji cena wstępu tylko 49 gr. na ten film p. t.

Dziś ęciu z Pawiaka

Bohaterska epopeja z Działalności Narodu 1906 r. pułk Jana - Jura Gorzechowskiego

W rolach głównych: Adam Brodzisz, Zofja Batycka, Karolina Lubieńska i inni.

KINO „PALACE" Orzeszk. 13.

Dziś! Dramat na tle stosunków społecznych w dobie inflacyjnej p. t

„DAMA POD MASKĄ"

W rolach głównych: Dita Parlo, Arlette Marchal, Włodzimierz Gajdarow i Henryk George

WSTĘP OD 49 GR.

Stołpecka

— „KORDJAN" W WYKONANIU AMATORÓW KPW. — W ubiegłą niedzielę w sali Ogniska Kolejowego w Stołpcach, Kolejowy zespół PW. wystawił 3 sceny z „Kordjana" Juljusza Słowackiego. Słowo wstępne, w którem nakreślił tło ideowe i pierwiastek osobisty, wygłosił p. Władysł. Molenda. Amatorzy opracowali scenę IV, V i VII aktu 3-go. Dekoracje lochów podziemnych, sali koncertowej i więzienia wykonał artystycznie malarz-amator p. Krasiński. Gra amatorów, dzięki starannemu opracowaniu, była bez zarzutu i na dość wysokim poziomie. Obsada ról była następująca: Imaginację — p. Lorek, Kordjana — p. Suszczyński, prezesa — p. Wasilewski, księdza i stracha — p. Molenda, starca i cara — p. Lebenszte jn, I-go z ludu — p. Czekuć, Grzegorza — p. Jackowski, spiskowców — pp. Pasierbiak, Górski, Rzodzik, Wójcik i Monkiewicz. Przedstawienie wywarło duże wrażenie na publiczności, widzowie stwierdzili, że gra amatorów wznosi się na coraz wyższy poziom artystyczny. — Kordjan będzie odegrany jeszcze raz. — Dochód z tego przedstawienia przeznaczony będzie na odbudowanie kościoła w Stołpcach.

— WALNE ZEBRANIE CZŁONKÓW OPIEKI RODZICIELSKIEJ PRZY GIMN. PAŃSTW. — W ubiegłą sobotę odbyło się Walne zebranie O. R. przy Państwowem Gimnazjum w Stołpcach. Zebranie zagaił prezes p. Martyka Stefan, poczem na przewodniczącego zebrania wybrano p. mjr. Bezega, dowódcę 8-go Baonu KOP., na sekretarza p. Kobylańskiego. Referat wychowawczy o współpracy szkoły z domem wygłosił dyr. gimn. p. Smoter. Sprawozdanie z działalności Zarządu Opieki Rodz. za r. 1931-32 oraz sprawozdanie kasowo-rachunkowe złożył p. Martyka. Komisja Rew. w składzie pp. Gincburga, Wysockiego i Jerenburga zgłosiła następujący wniosek: Komisja rewizyjna stwierdza, że wszystkie uchwały Walnego Zebrania z roku 1931 zostały wykonane przez Zarząd z wynikiem pomyślnym. Na podstawie dokonanej lustracji i dodatnich wyników działalności Zarządu, Komisja stawia wniosek o udzielenie Zarządowi absolutorjum, zaś ze swej strony K. R. wyraża osobiście p. prezesowi Martyce, podziękowanie za gorliwą pracę. Następnie uchwalono budżet na rok 1932-33 na ogólną sumę w wydatkach i dochodach 5,280 zł. Dokonane wybory do zarządu i Kom. Rew. dały wynik następujący: do zarządu wybrani zostali pp.: mjr. Bezeg, Martyka, Dziatko, Bartoszewicz, Sobolewski, Kasprzycki, Jerenburg, Baranowski. Do K. R. wybrano: pp. Gincburga, Sieniawskiego i Mielniczuka. Na zebraniu było około 250 osób.

Największą i najbezpieczniejszą zbiornicą kapitałów i oszczędności jest KOMUNALNA KASA OSZCZĘDNOŚCI POWIATU GRODZIEŃSKIEGO

Wysokie oprocentowanie—całkowite bezpieczeństwo — wypłaty na każde żądanie.

nowogródzka

— ZEBRANIE SEKCJI ŁUCZNEJ PRZY PODOKRĘGU ZW STRZEL. We wtorek dnia 15 bm. odbędzie się w lokalu Sekr. Wojew. BBWR. w Nowogródku zebranie Sekcji Łucznej, istniejącej przy Podokręgu Związku Strzel. Zebranie ma na celu: zorganizowanie międzyzwiązkowej Komisji dla zawodów łucznych oraz omówienie w szczegółach sprawy zimowego obozu łucznego, który będzie pierwszem tego rodzaju przedsięwzięciem w Polsce.

Bolączki

W artykule pt. „Bolączki szkół powszechnych w Nowogródku" „Kurjer Wileńsko - Nowogródzki" z dnia 4 listopada rb. po wyliczeniu wszystkich braków i niedomagań nowogródzkich szkół powszechnych jakie zostały stwierdzone na ostatniem zebraniu Komitetów Rodzicielskich, czyni Związkowi Pracy Obywatelskiej Kobiet zarzut niemteresowania się losem dzieci szkolnych, tj. tych, „o których najwięcej należałoby dbać".

Pomijając nieścisłość zarzutu — wszystkim bowiem wiadomo że ZPOK stale współpracuje w dożywianiu dzieci szkolnych, organizuje zbiórki odzieży i gwiazdki — należy zwrócić uwagę, iż po pierwsze: zaradzenie tym bolączkom, które zostały wymienione w sprawozdaniu z zebrania Komitetów Rodzicielskich— (brak ławek, nieodpowiedni lokal, wysokie opłaty za łaźnię miejską, brak opieki lekarskiej, wody gotowanej, wieszadeł, ubikacyj itd.) nie należy zupełnie do kompetencyj ani możliwości Związku Pracy Obywatelskiej Kobiet; a po drugie należałoby się zastanowić czy istotnie dzieci ze szkół powszechnych są temi, które najbardziej potrzebują pomocy i opieki,— czyli, że są ich pozbawione?

ZPOK posiada bardzo dużo pola do wdzięcznej choć nielekkiej pracy, lecz głównym jego celem i zadaniem jest uprawa zagonów leżących zupełnie odłogiem, czyli takich, których uprawiać niema komu, — i pracy na nich wystarczy jeszcze dla niejednego pokolenia; a że na sąsiednich zagonach, mających swych zawodowych pracowników, rośnie niestety, dużo chwastów i kąkolu, o tem wie każdy. — W chwili obecnej np. rolnictwo będące bezsprzecznie najważniejszą dziedziną naszego życia, nietylko gospodarczego, lecz narodowego i państwowego, cierpi — już nie na bolączki — lecz na ciężkie, bodaj że nieuleczalne rany. Gdy rolnicy — może w niedalekiej przyszłości — na skutek tych ran przestaną być rolnikami a przejdą do szeregów nędzy wyjątkowej — wówczas zgłoszą się o pomoc do Konferencji św. Wincentego a Paulo i do ZPOK i będą uprawnieni do żądania od nich ratunku. Dopóki jednak — jako rolnicy — mają swe organizacje, swoich fachowców i właściwą władzę, do której apelować mogą — nie przyjdzie z pewnością żadnemu z nich na myśl, narzekać na ZPOK czy inną podobną organizację, iż nie dba o tych, o których istotnie najwięcej dbać należy, — z ich bowiem upadkiem, tym samym dzieciom szkolnym zabraknie nietylko ławek, wieszadeł i ubikacyj, ale przedewszystkiem — chleba i koszuli.

Narazie jednak, dzieci te, jako uczniowie szkoły powszechnej posiadają swe zawodowe i przyrodzone kierownictwo i opiekę w Komitetach Rodzicielskich, nauczycielstwie i władzach szkolnych — czego nie można powiedzieć o licznych rzeszach ubogich matek, niemowląt, dzieci przedszkólnych, starych i samotnych kobiet i wszelakiej ciemnej — a nieraz bezdomnej nędzy — której ZPOK stara się w miarę sił i możności zaradzać.

Bolączek — niestety! — mamy dużo i wszędzie: w szkolnictwie niższem, średniem i wyższem, w przemyśle, handlu i rzemiośle, w literaturze i sztuce; są również i w opiece społecznej — ale dlatego że jest ich tyle — nie rzucajmy sobie nawzajem kamieni na swoje zagony, bo któż jest bez grzechu?

M. Röm.

— o —

baranowicka

— POSIEDZENIE RADY MIEJSKIEJ W dniu 31 października br. o godz. 20 odbyło się kolejne posiedzenie Magistratu.

Na wstępie odczytano protokuł poprzedniego posiedzenia, który bez dyskusji przyjęto do wiadomości.

Następnie przystąpiono do najtrudniejszego punktu porządku dziennego, rozpatrzenia protokułów komisji rewizyjnej, które zajęły prawie całe posiedzenie, a które wywołały burzę we wszystkich ugrupowaniach.

Przed przystąpieniem do rozpatrywania protokułów, których było 7, wpłynął wniosek o nieodczytywanie protokułów, czemu ostro sprzeciwia się komisja rewizyjna, wreszcie na wniosek p. radnego Machaya uchwalono o czytaniu każdego protokułu osobno.

Odczytano protokuł Nr. 19 w sprawie gospodarki rzeźni miejskiej. Po wyjaśnieniu magistratu, protokuł i wyjaśnienia magistratu przyjęto do wiadomości.

Protokuł Nr. 19a w sprawie gospodarki miejskiej przyjęto do wiadomości.

Najwięcej dyskusji i debat wywołał protokuł Nr. 20 w sprawie rewizji szpitala miejskiego.

W dyskusji zabierali głos radni wszystkich ugrupowań. Skandaliczny ten protokuł magistrat chciał swą uchwałą zbagatelizować, za co dostało mu się porządnie. Ławnik Mukosiej bronił się, trzeba mu oddać sprawiedliwość, bardzo mocno, ale to nic nie pomogło.

Wpłynęły dwa wnioski radnego Głąbika o wybranie specjalnej komisji, zadaniem której jest zbadanie zarzutów, przeprowadzić dochodzenie, tembardziej że i komisji rewizyjnej zarzucano nieścisłość i drugi radnego Machaya o przekazanie tej sprawy komisji dyscyplinarnej.

Celem zastanowienia się nad wnioskiem radnych Koła polskiego zarządzono przerwę, która trwała 25 minut. Po przerwie radny Machay cofnął swój wniosek, wobec czego wniosek radnego Głąbika przeszedł jednogłośnie.

Do komisji wybrano pp. Kleczkowskiego, Bukowskiego, Izygzona, Weltmana, Worobjowskiego, przewodniczącym komisji wybrano p. burmistrza Jarmulskiego.

Protokuł Nr. 21, zawierający zarzuty przeciwko aptece miejskiej, ośrodka zdrowia, na wniosek radnego Głąbika nie odczytywano, a sprawę przekazano specjalnej komisji, wybranej na tem posiedzeniu.

Protokuł Nr. 22 i wyjaśnienie Magistratu w sprawie rewizji działu technicznego magistratu, przyjęto do wiadomości i zalecono magistratowi wykorzystać art. 189, 192 i 199 ustawy budowlanej w sprawie krycia dachów gontem w dzielnicach drewnianych.

Protokuł Nr. 23 i wyjaśnienie magistratu w sprawie rewizji łaźni miejskiej przyjęto do wiadomości i zalecono magistratowi, by przeprowadził doświadczenia w sprawie tańszego opału łaźni, pozatem uchwalono, by kierownik łaźni był zatrudniony wyłącznie w łaźni, natomiast dla obsługiwania działu gospodarczego, który dotychczas pełnił kierownik łaźni, zaangażować nowego pracownika.

Protokuły Nr. 24 i 25 przyjęto do wiadomości bez dyskusji.

Reszta punktów, jako uzgodniona, i nie nastręczająca zastrzeżeń, przeszła bardzo prędko.

I tak: zatwierdzono umowę na wykonywanie robót asenizacyjnych, zawartą z nowym przedsiębiorcą.

Podzielono miasto na rejony murowane i drewniane.

Obniżono koszta sporządzania odpisów przez biuro ewidencji ludności do 50 gr. (było 1 zł. 50 gr.) — Obniżono opłatę za wpęd zwierząt na targowicę do 75 gr.

Uzupełniono poprzednią uchwałę w sprawie pobierania opłat na rzecz pożarnictwa.

Uchwalono podatek od kino-teatrów, właściwie przedłużono obecnie obowiązujący do 1 stycznia 1933 r.

Wniesioną zniżkę podatku przez magistrat dla hoteli, Rada Miejska nie zatwierdziła, a przekazała sprawę komisji budżetowej, która ma zreferować sprawę na następnem posiedzeniu.

Przyjęto do wiadomości umorzenie podatków.

Podzielono miasto na rejony opieki społecznej i wybrano radnych opiekunów.

Przyjęto do wiadomości decyzję W-łu Powiatowego na uchwały Rady Miejskiej.

W wolnych wnioskach: 1) wniosek radnego Głąbika: przemianowano ulicę Wodociągową na ulicę im. Wigury; 2) na wniosek Koła Polskiego uchwalono zwrócić wpisy szkolne za dzieci pracowników magistratu, uczęszczających do szkół prywatnych. Sprawę do ostatecznego załatwienia przekazano kom. budżetowej; 3) na wniosek magistratu zezwolono wybudować 2 kioski; 4) na wniosek radnego Bukowskiego uchwalono zwrócić burmistrzowi Jarmulskiemu koszta przeniesienia.

Pozatem radny Machay wniósł, aby na następne posiedzenie postawić sprawę Rady Miejskiej. — Na tem posiedzenie o g. 2-giej w nocy zamknięto.

— OKRADLI SPÓŁDZIELNIĘ. — W nocy z 4 na 5 bm. we wsi Raczkany przez dokonanie podkopu nieznani sprawcy okradli spółdzielnię „Ruń". Ogółem skradli towarów na sumę 574 zł., oraz 25 zł. gotówką.

Dźwiękowe Kino HELIOS

Dziś premjera! Gigantyczne, tryumfalne, genjalne w swej prawdzie arcydzieło króla reżyserów CECILLA DE MILLE A

Bezbożne dziewczę

Tragiczne przeżycia dzisiejszej młodzieży. Najgłośniejsi artyści. Tysiące statystów. Kto tego filmu nie widział — ten nic nie widział. Film ten tylko dla ludzi o silnych nerwach. Uprasza się Sz. Publiczność o przybycie na początki seansów o g. 4, 6, 8 i 10.15, w sobotę i niedzielę o g. 2 ej. Na 1-sy seans ceny zniżone. Honorowe bilety bezwzględnie nieważne.

Sensacja— „JO — JO" bezpłatnie

Dyrekcja kina „Pan" dziś wyda osobom, nabywającym bilety na 1 i 2 miejsca popularną sportową zabawkę „JO—JO" GRATIS

Dźwiękowe kino „PAN" Wielka 42, tel. 5 28

Dziś. Rewelacja obecnego sezonu

TOMMY BOY

W roli gł. ulub. publ. CLARK GABLE urocza gwiazda MADGE EVANS. Akcja toczy się na tle przepysznej przyrody. Malownicze widoki. Emocjonujące wyścigi konne — Nad progr. Wspan. komedja dźwięk. w 2 akt. Niech żyje policja! i tygodnik dźwiękowy. Początek seansów 4, 6, 8 i 10.15, w dnie świąteczne o 2-ej

DŹWIĘKOWE KINO CASINO Wielka 47, tel. 15-41

Dziś ulubienica publiczności, bohaterka filmów „Precz z miłością", „Z rozkazu księżniczki", „Droga do raju", „Kongres tańczy", „Liljanka chce się rozwieść"

LILJANA HARVEY w najnowszym przeboju p. t. QUICK

Nad program: Urozmaicone dodatki dźwiękowe. Początek seansów o g. 4, 6, 8 i 10.15, w dnie świąteczne o godz. 2-ej. — Ceny od 25 groszy.

Anons! W tych dniach dawno oczekiwany film p. t. „SEKRET SIX"

Dźwiękowe kino HOLLYWOOD Mickiewicza 22 tel. 15-28.

Dziś! Najpotężniejsze arcydzieło muzyczne wszystkich czasów ROMANSE CYGAŃSKIE

W rol. gł. Brigida Helm i Józef Schildkraut oraz światowej sławy orkiestra cygańska Rodego

Uwaga! Niektóre romanse będą wykonane w języku rosyjskim

N-d program: atrakcje dźwiękowe. Ceny miejsc: Parter od 49 groszy

Dźwiękowy Kino-Teatr „ŚWIATOWID" Mickiewicza 9.

Dziś! Największa gwiazda dźwiękowego ekranu MARLENA DIETRICH

we wspaniałym dramacie reż. Józefa Sternberga p. t. „X — 27" (Kobieta szpieg)

Rewelacyjny przebój wszechświat wy. W rol. gł. męskich Victor Mac Laglen i Barry Norton

KINO DŹWIĘKOWE „ŚWIATOWID" GRODNO, Brygidzka 2.

Początek seansów o g. 6.15, — 8, — 10, Wstęp od 75 gr.

Największy i najpotężniejszy dźwiękowiec ilustrujący najbardziej nieprawdopodobne a jednak prawdziwe dramaty z czasów wojny światowej genjalnego ERNESTA LUBITSCA

CZŁOWIEK KTOREGO ZABIŁEM

Lionel Barrymore, Philips Holmes i Nancy Carrol

SKLEP RADJOWY „LINNIK"

Grodno, ul. Dominikańska 1 tel. 186

Konto czekowe P. K. O. 82.157.

na raty — POLECA — na raty

za 190 zł.

3-lampowy odbiornik radjowy, z lampami (Philips'a), głośnikiem akumulatorem, baterją anodową i sprzętem antenowym

NA 19 MIESIĘCY PO 10 ZŁ.

Za gotówkę 15 proc. rabatu

Za gotówkę 15 proc. rabatu

Ogłaszajcie się w Słowie! Tanio i na bardzo dogodnych warunkach przyjmuje ogłoszenia do SŁOWA i do wszystkich pism. BIURO REKLAMOWE Stef. Grabowskiego w Wilnie Garbarska 1, tel. 82 ŻĄDAJCIE KOSZTORYSÓW

Radjo wileńskie

SOBOTA DNIA 12 LISTOPADA

11,40 Przegląd prasowy polski. Komunikat meteorologiczny. Czas; 13,10 Komunikat meteorologiczny; 13,15 Poranek szkolny; 14.55 Program dzienny; 15.00 Muzyka operowa z płyt; 15,40 Komunikaty; 15,50 Wiadomości wojskowe; 16.00 Słuchowisko dla dzieci; 16,25 Wilcze Kły Radjowe — mówiony tygodnik młodzieży akademickiej USB — tygodnik nr 2;— 16.40 Aleksander Orłowski — człowiek i artysta (w 100-ną rocznicę zgonu) — odczyt wygłosi dr Marjan Morelowski; 17,00 Muzyka klasyczna (płyty); 17,40 Odczyt aktualny; — 17,55 Program na niedzielę; 18.00 Muzyka lekka; 18.50 Rozmaitości; 19,00 Tygodnik litewski; 19,15 Recytacje utworów poetyckich Stanisława Wyspiańskiego w wykonaniu Alfreda Szymańskiego art. dram.; 19.30 Na widnokręgu; 20.45 Prasowy dziennik radjowy; 2000 — Wyniki konkursu na hasło radjowe; 20,15 — Koncert życzeń (płyty); 20,55 Wiadomości sportowe, dodatek do prasowego dziennika radjowego; 21,05 Transmisja akademji pocztowej ku uczczeniu 14 rocznicy niepodległości; — 22,05 Koncert chopinowski; 22.40— W sercu Normandji — feljeton. 22,55 Komunikat meteorologiczny.

GABINET Racjonalnej kosmetyki leczniczej Wilno, Mickiewicza 31 m. 4. URODĘ kobiecą konserwuje, doskonali, odświeża, usuwa jej skazy i braki. Masaż kosmetyczny twarzy. Masaż ciała, elektryczny, wyszczuplający (panie). Natryski „Hormona" według prof. Spuhla. Wypadanie włosów, łupież. Indywidualne dobieranie kosmetyków do każdej cery. Ostatnie zdobycze kosmetyki racjonalnej. Codziennie od g. 10—8. W. Z. P.

Lekarze

DOKTOR Blumowicz choroby weneryczne — skórne i moczopłciowe WIELKA 21, tel. 921 od 9 — 1 i 3 — 8 W.Z.P. 23.

Dr. Hanryhkiewiczowa Choroby skórne, leczenie włosów, kosmetyka lekarska i operacje kosmetyczne. Przyjm. 11 — 12; 5 — 6 Wileńska 33 m. 1.— Z powodu wyjazdu na stałe do Warszawy w grudniu przerwie przyjęcia.

DO WYNAJĘCIA lokal w dobrym punkcie w pobliżu Mickiewicza nadaje się na jadłodajnię, jatkę piwiarnię, farbiarnię lub na jakąś pracownię. — Pod 1 kałem światła suterena — ul. Tatarska Nr. 8.

MIESZKANIE umeblowane do wynajęcia, 1 sze piętro 5 pokoi z kuchnią, łazienką, elektrycznością i telefonem — można oddzielne pokoje, dowiedzieć się Sierakowskiego 24 m. 8 2-gie front. wejście — codziennie od 9—11 rano i od 3—5, tel. 15-86

KUPNO I SPRZEDAŻ

Fortepian krótki tanio do sprzedania — ul. Kijowska 37 m 12, obejrzeć od 3—6 po poł.

Lokale

Mieszkanie 2 pokoje z kuchnią do wynajęcia. Dowiedzieć się Białostocka 6 — 1 codziennie od 3 popoł. do 4 30

Potrzebny pokój umeblowany w śródmieściu chętnie z utrzymaniem Zgłosze nia do Administracji Słowa dla K. L.

MIESZKANIE do wynajęcia 5 pokoje. Wszelkie wygody. Ad. Mickiewicza 35. — Warunki u właściciela domu.

POSZUKUJĄ PRACY

Inteligentna starsza osoba poszukuje pracy, przyjmie posadę gospodyni domu lub niani — Może wyjechać — ul. Bazyljańska nr. 4 m. 26 A. Giatyłłowa

PANIENKA poszukuje posady do dzieci. Młynowa 2 m. 24.

Wychowawczyni znająca frebl. metodę poszukuje posady, może szyć, może się zająć domem Skromnych wymagań, chętnie wyjedzie. Poważne świadectwa i referencje. Ul Baksta 11 m. 3 a (od 12 do 5 w.)

OSOBA w średnim wieku poszukuje posady kucharki lub do wszystkiego. Ma świadectwa. Ofiarna 2-4 m. 7.

WACŁAWA WALICKA

13)

Na pograniczu

Leżała potem z zamkniętemi oczyma, a Maruśka koło niej i cicho płakała. Mikoła wyszedł odprowadzić księdza, kobiety rozeszły się, bo ksiądz nakazał, by nie męczyć chorej — niech ma spokój. Nie odeszła tylko Matriona. Stała onieśmielona nie w izbie, a nazewnątrz koło okna, które wychodziło na podwórze niedaleko płotu jej obejścia. Okienko było niewielkie w tylnej ścianie izby, koło łóżka chorej. Teraz ciemna postać Matriony przysłaniała całe okno. Babka raptem otworzyła oczy, spojrzała na Matrionę i kazała otworzyć okno.

„Matriona, słyszysz, ciężko mnie umierać, o, jak ciężko! Zapamiętaj to sobie!" I zaczęła znowu jęczeć — męczyć się: brakło jej tchu, czkawka straszna rozdzierała jej wnętrzności, chwyciły ją kurcze, zrywała się i siadała, by za chwilę opaść na wezgłowie, mało co nie spadła z łóżka, tak ją zaczęło rzucać. Marusia nie mogła dać rady sama i gdy wrócił Mikoła, pokolei musieli trzymać babkę, bo co chwila staczała się na ziemię. Przytomna była chwilami jednak i wtedy cicho mówiła: „Tak trzeba!" albo: „Pokutuję!" lub „długo się męczyć będę — dziatki, zostawcie mnie!" Matriona weszła blada strasznie, z niemem przerażeniem w oczach i rzekła:

„Trzeba stoł wydrzeć nad łóżkiem, słyszysz, Mikoła?"

„Co gadasz — jaki stoł?"

„Ja posiedzę przy babce — mówię tobie — wyjmij trzy deski nad nią — łatwiej jej dusza odejdzie!" Popatrzał Mikoła na Matrionę, i coś sobie przypomnia: „Trzeba poprobować na ziemię, lub na kut babkę położyć!" Położyli, Matriona pomagała, nic nie mówiąc. Leżąc na ziemi, oprzytomniała na chwilę i poprosiła szeptem pić. Marusia właśnie wnosiła cały skopiec mleka, chwyciła kubek i chciała babkę napoić.

„Nie, nie dawaj mi mleka, bo mleko zginie! wody daj!" Napiła się. Matriona wyszła prędko. Obejrzał się Mikoła i zrozumiał, co robi przed chlewem. Z twarzą strasznie zmienioną, rydlem wykopała jamę i obróciła się, by spojrzeć na Mikołę, który niósł jej właśnie w garnku trochę mleka. Wzięła tę trochę mleka i wylała do dołu.

„Nie zginie mleko krowom i krowy będą zdrowe — tak mnie babka wasza nauczyła".

„Wiem, krótko odpowiedział Mikoła i zaraz zawrócił do chaty. Gdy weszła Matriona, stał na drabinie i odrywał deski od pułapu. Babka z powodu dostępu świeżego powietrza łatwiej zaczęła oddychać i mniej się rzucać. Mikoła, stojąc wysoko na drabinie, nie przerywał roboty, spojrzał znacząco na Matrionę. Maruśka tylko nic nie zrozumiała i z niecierpliwością ciągle dopytywała się, co to wszystko ma znaczyć. Matriona pochyliła się do Maruśki i szepnęła:

„Tak robię, by czarownica lżejszą śmierć miała".

Babka powoli obróciła głowę i długo, jakby z wyrzutem patrzała na Matrionę. Matriona wstrząsnął jakiś dziwny, wprost śmiertelny strach. Maruśka w nagłem zrozumieniu spojrzenia babki zawołała:

„Babka nasza do Boga idzie — żadna ona czarownica — nikt dla nas taki dobry nie był, jak ona — Bóg jej tę dobroć policzy!"

Babka spojrzała na Maruśkę, i uśmiech ozdobił surową twarz konającej. Już zbliżał się wieczór, złote i czerwone niebo zajrzało przez okienko u wezgłowia babki. Gdy Mikoła zdjął parę snopów ze strzechy swej chaty, babka ujrzała niebo wprost nad sobą. Ostatnie promienie słońca wpadły wprost z góry do izby; ozłociły, jakby aureolą światła, głowę konającej. Babka jeszcze raz uśmiechnęła się, czy do słońca, czy do Maruśki, która stała nad nią z prawnukiem. Matriona jednak nie zaprzestała swych praktyk, gdy babkę znowu chwyciły kurcze i czkawka, pochyliła się nad konającą, przeżegnała gromnicę, którą trzymał Mikoła koło rąk babki, (sama już utrzymać gromnicy nie mogła) i powiedziała głośnym szeptem:

„Dusza, dusza z hetym świetom proszczajsia, a z Panem Bohom powitajsia, ciało do ziemi, a dusza do nieba!"

Babka zdawało się, chętnie teraz słuchała tych słów, kurcze ustały, ucichła zupełnie. Raptem powiedziała:

„Nie widzę już! A teraz już nie słyszę", — rzekła po chwili. „Ostańcie z Bogiem", szepnęła jeszcze, wyciągnęła się, jakby chciała wyprostować stare kości, i lekko wydała ostatnie tchnienie. Mikoła zgasił gromnicę i drżącemi palcami oczy umarłej zamknął, Maruska przypadła do rąk babki i serdecznie te ręce po raz ostatni ucałowała. Nieśmiało podeszła ostatnia Matriona, uklękła, z pochyloną głową, modliła się dobrą chwilę, i teraz twarz jej dziwnie wypogodziła się. Wstała i rzekła już zupełnie spokojna i bez swej zwykłej teraz nieśmiałości:

„Przyjdę z Anną umyć i ubrać umarłą".

Na to odezwał się Mikoła:

„Na żałobny stół prosimy jutro"

Wieczór już był zupełny. Na niebie powoli zapalały się gwiazdy i łzawo świeciły przez otwór do wnętrza chaty. Umarła leżała nakryta płachtą już na łóżku. Mikoła przy świetle naftowej lampy starał się zamknąć otwór w pułapie, co mu się wreszcie udało. Wszedł też na strzechę i przyrzucił z powrotem zdjęte snopki słomy. Spieszył się, nie chciał, by obcy ludzie widzieli wydarty przez niego stoł. Wiedział wprawdzie, że i tak się nie ukryje od oczu ludzkich, ale niechby choć teraz, póki biedna babka jest w chacie, nie gadali o tem strasznem konaniu babki, Maruśka, jak mogła, pomagała Mikole. Ledwo zdążyli wszystko uporządkować, a już przyszła Matriona ze starą Anną myć i ubierać babkę.

„Ojciec was czeka w chacie u mnie, zabierz Maruśka dziecko i idźcie. Powieczerzajcie — tam wszystko gotowe. I spanie wam naszykowałam".

Maruśka nie chciała iść, ale Mikoła namówił, bo przecie trzeba gdzieś z dzieckiem noc spędzić, a i myć przy bliskich umarłej nie sposób. Zaprowadził Maruśkę do chaty, która niedawno jeszcze wrogą im była, a sam konia zaprzągł i pojechał do pobliskiego miasteczka po trumnę.

Całą noc krzątano się w obu sąsiednich chatach, całą noc siwy staruszek katolik pacierze przy babce odmawiał, a o świcie leżała babka dostojnie na ławie pod obrazami i czekała na wieczne łoże — na trumnę.

(D. C. N.)

Wydawca: Stanisław Mackiewicz. Drukarnia wydawnictwa „SŁOWA". Redaktor w.-z. Witold Tatarzyński.